

PROFESSIONAL USE TELESCOPING WANDS

1. Remove the long wand from the box and check for any shipping damage. If there is any, report it to the retailer who sold the long wand, or to the shipping company who delivered the order.

2. Attach the threaded end of the hose to the elbow on the gun with Teflon Tape.

3. Following startup instructions for your pressure washer, attach the long wand to the high pressure hose with the quick coupler. Make sure there is a nozzle in the wand before using.

4. Grasp the long wand firmly in both hands. Put one hand on the gun and the other on the aluminum pole.

5. Caution - The release of high pressure through the wand may cause the wand to kick back.

6. Gently move the wand closer to the surface you are pressure washing and wash with a side to side motion.

7. To extend the wand, push the pin lock coupler and slide the pole out. Do not slide the poles out too far. Release the pin lock coupler allowing the pin to sit in one of the holes in the inner aluminum pole.

No.	Part#	Description
1	85.202.116	Long wand spray gun c/w locating screws
2	85.300.105S	3/8" Stainless Steel male plug (ST-N3M)
3	85.300.133	3/8" screw-type male fitting (M22)
4	85.225.118	1/4" hose assembly (18' LW)
	85.225.124	1/4" hose assembly (24' LW)
5	85.704.004	1/4" street brass elbow
6	85.791.024	front lance, for long wand
7	85.300.135	1/4" x 1 1/2" screw type fitting MNPT (M22)
8	85.791.027	SS Hose adaptor fitting for AL long wand
9	85.205.106	Pole Lock ALUM LW Front
10	85.205.107	Pole Lock ALUM LW Back
11	85.206.118AL	3 wand sections with locks only (18' AL LW)
	85.206.124AL	3 wand sections with locks only (24' AL LW)
12	85.400.019	long wand belt assembly

BARRAS TELESCOPICAS PARA EL USO PROFESIONAL

1. Remueve la barra larga de la caja y revise si tiene daños causados por el envío. Si hay cualquier daño reportéelo al minorista que le vendió la barra larga, o a la compañía de envíos que le entregó la orden.

2. Introduzca la parte enhebrada del final de la manguera al codo de la pistola y asegúrelo con precinta de Teflón.

3. Sigue las instrucciones de arrancar su limpiador de presión, prende la barra larga a la manguera alta de presión con el gancho ligero. Asegúrese que haya una boquilla en la barra antes de usar.

4. Agarre la barra larga firmemente con las dos manos. Ponga una mano en la pistola y la otra en el bastón de aluminio.

5. Precaución-la salida de alta presión a través de la barra puede causar que la barra brinque para atrás.

6. Suavemente mueve la barra mas cerca de la superficie que usted esta lavando a presión y lave con un movimiento de lado a lado.

7. Para extender la barra, empuje el acoplador de la cerradura de alfiler y deslice la bastion fuera. No deslice la bastiones fuera demasiado lejos. Desatranque el acoplador de la cerradura de alfiler, permitirel alfiler para siéntese en uno de los hoyos en el interior bastón de aluminio.

#	Parte #	Descripción
1	85.202.116	Pistola autorizadora barra larga con tornillos
2	85.300.105S	3/8" acero inoxidable tapón macho (ST-N3M)
3	85.300.133	3/8" tornillo tipo macho (M22)
4	85.225.118	1/4" manguera de asamblea (18' LW)
	85.225.124	1/4" manguera de asamblea (24' LW)
5	85.704.004	1/4" ensamble codo de bronce
6	85.791.024	lanza delantera, para la barra larga
7	85.300.135	Tornillo 1/4" x 1 1/2" que le sirve al tipo MNPT (M22)
8	85.791.027	ALUM LW adaptador para manguera acero inoxidable
9	85.205.106	cerradura para el bastón ALUM LW frente
10	85.205.107	cerradura para el bastón ALUM LW detrás
11	85.206.118AL	Sección de 3 barras con cerraduras solamente (18' LW)
	85.206.124AL	Sección de 3 barras con cerraduras solamente (24' LW)
12	85.400.019	Asamblea de arcos de la barra

LANCES TÉLESCOPIQUES À USAGE PROFESSIONNEL

1. Retirez la longue lance de la boîte, et vérifiez si elle est endommagée. Le cas échéant, signalez-le au détaillant qui l'a vendue ou à la société d'expédition qui a livré la commande.

2. Joignez l'extrémité fileté du tuyau au coude du pistolet à l'aide de ruban pour joints filetés (Teflon).

3. Suivez les directives de démarrage du nettoyeur à haute pression, et joignez la lance au tuyau à haute pression à l'aide du raccord rapide. Assurez-vous qu'il y a une buse à l'extrémité de la lance avant de l'utiliser.

4. Saisissez la lance fermement des deux mains. Placez une main sur le pistolet et l'autre sur la perche de aluminium.

5. Mise en garde - Le déclenchement de haute pression dans la lance peut avoir un effet de rebond.

6. Rapprochez délicatement la lance de la surface à nettoyer, et lavez avec un mouvement de va-et-vient latéral.

7. Pour étendre la lance, pousser l'attelage de serrure d'épingle et glisse le lance hors. Ne pas glisser les pôles hors aussi loin. Relâcher l'attelage de serrure d'épingle permettant à l'épingle pour s'asseoir dans un des trous dans la lance d'aluminium intérieur.

#	# de Pièce	Description
1	85.202.116	Pistolet de pulvérisation à longue lance avec vis d'arrêt
2	85.300.105S	Acier inoxydable fiche mâle de 3/8 de po (ST-N3M)
3	85.300.133	Raccord mâle fileté de 3/8 de po (M22)
4	85.225.118	Ensemble de tuyau de 1/4 de po (LL 18 pi)
	85.225.124	Ensemble de tuyau de 1/4 de po (LL 24 pi)
5	85.704.004	Coude de laiton de 1/4 po
6	85.791.024	Lance frontale pour la longue lance
7	85.300.135	Raccord fileté de 1/4 de po x 1 1/2 MNPT (M22)
8	85.791.027	ALUM LW adaptateur acier inoxydable pour boyau
9	85.205.106	Verrou de la perche ALUM LW avant
10	85.205.107	Verrou de la perche ALUM LW derrière
11	85.206.118AL	3 sections de lance avec verrous seulement (LL 18 pi)
	85.206.124AL	3 sections de lance avec verrous seulement (LL 24 pi)
12	85.400.019	Ensemble de ceinture pour lance extensible



WARNING

Beware of overhead power lines. Contacting these lines with the long wand may result in electrocution, injury, or even death. Do not use from ladders or elevating devices of any kind. Operator must maintain both feet on solid ground.



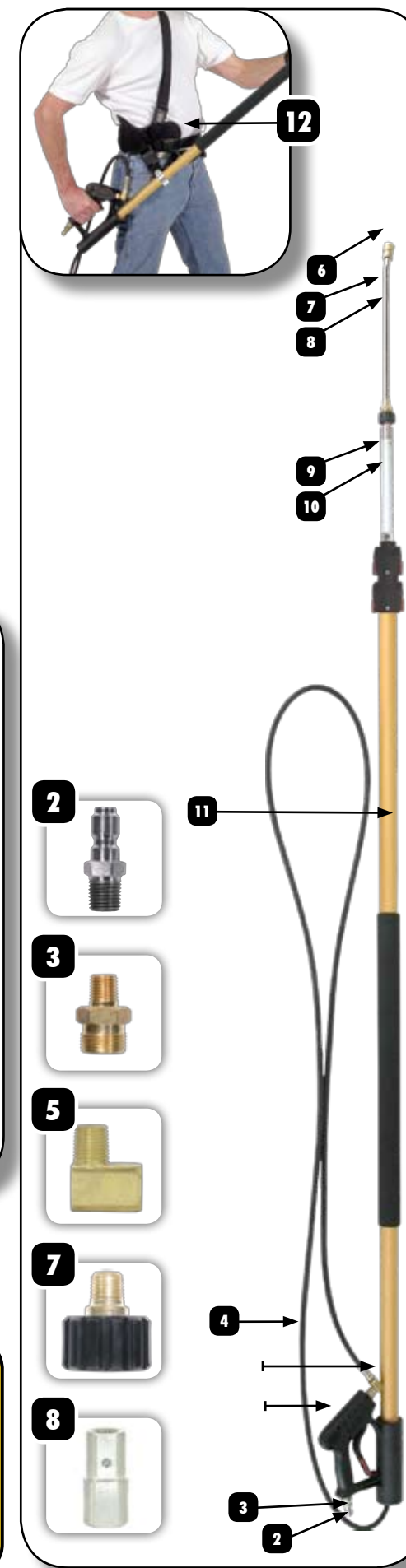
AVISO

Tenga cuidado con líneas eléctricas aéreas. Si las toca con la barra estas líneas puede resultar en electrocución, lesionamiento, o hasta la muerte. No use escaleras o aparatos de elevación de cualquier tipo. El operador debe mantener los pies en tierra firme.



MISE EN GARDE

Méfiez-vous des lignes de transport d'énergie. Le contact de la longue lance avec celles-ci peut entraîner l'électrocution, des blessures et même la mort. Ne l'utilisez pas à partir d'échelles ou de dispositifs d'élévation de quelque sorte que ce soit. L'opérateur doit maintenir les deux pieds sur le sol ferme.



LONG WAND OPERATING INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES DE OPERACION PARA LA BARRA LARGA

DIRECTIVES D'INSTALLATION DE LA LONGUE LANCE

When you first set up your telescoping wand for operation, remove each section to a maximum distance of 50% of the overall length of the section. Be careful when you have extended the wand to 50% of its overall length, pull the trigger gun while under pressure and work with the wand to get a feel for how it performs. The further out you extend your telescoping wand the less accurate it becomes at the point of cleaning, and less ideal the angle at which you clean. When fully extended, each section should have approximately 6" - 8" remaining for support into the next section of pole.

Due to backwards thrusts of water under pressure, it is extremely important to pressure clean while standing firmly on solid ground and the telescoping wand gives you advantage to do this. Trying to get the nozzle end closer to the surface than it will normally go under full pressure. This can become very tiring, and can also bend the inner aluminum section of the pole if too much force is used. The wands are rated for a maximum pressure of 4000 PSI and a flow of 8 GPM, with the water being carried through a single steel braided 1/4" hose

Cuando comience a usar por primera vez la barra telescópica, remueva cada sección a una distancia máxima de 50% del largo entero de la sección. Tenga cuidado al ajustar los acopladores de la cerradura de alfiler, como permitiendo la bastion interior dejar del golpe, o desatranque el alfiler lame como la bastion mueve, puede dañar las cerraduras de bastion y alfiler. A la vez que hayas extendido la barra a 50% de su largo general, hale el gatillo de la pistola mientras bajo presión y trabaje con la barra para tener un sentido de cómo funciona. Mientras mas lejos extiende su barra telescópica se convierte menos precisa en el punto de limpieza y menos ideal en el ángulo en la cual usted limpia. Cuando esté completamente extendida, cada sección debe tener aproximadamente de 6" - 8" de sobra para aguantar la próxima sección del bastón.

Debido al empuje hacia atrás del agua bajo presión, es extremadamente importante limpiar a presión mientras este firmemente parado en tierra firme y que la barra telescópica le de la ventaja de hacer esto. Tratando de acercarse a la boquilla más cerca de la superficie que normalmente pueda bajo presión completa, esto puede llegar a producir mucho cansancio y también pueda doblar la sección de aluminio interior del bastón si se usa con demasiada fuerza. Las barras tienen la potencia para una máxima de 4000 PSI y una circulación de 8 GPM, con el agua siendo transportada por una manguera sencilla de acero trenzado de 1/4".

Lorsque vous installez votre lance télescopique pour la première fois en vue de l'utiliser, retirez chaque section à une distance maximale de 50 % de la longueur globale de la section. Faire attention en ajustant les attelages de serrure d'épingle, comme permettant au pôle intérieur pour claquer en bas, ou relâcher les coups d'épingle comme le pôle se déplace, peut endommager les serrures de pôle et épingle. Lorsque vous avez étendu la lance à 50 % de sa pleine longueur, appuyez sur la gâchette tandis que la lance est sous pression, et travaillez avec elle pour vous familiariser avec son fonctionnement. Plus vous étendez la lance télescopique, moins elle risque d'atteindre exactement l'endroit visé à nettoyer, et moins l'angle de nettoyage est idéal. À sa pleine longueur, chaque section doit se trouver d'environ 6 à 8 pouces à l'intérieur pour soutenir la prochaine section de perche.

En raison des pulsions arrière de l'eau sous pression, il est extrêmement important d'effectuer le nettoyage sous pression pendant que vous tenez debout sur le sol ferme, ce que facilite la lance télescopique. Il peut être très fatigant de tenter de placer l'extrémité de la buse plus près de la surface que normalement, à pleine pression, et cela peut faire courber la section d'aluminium intérieure de la perche, si une force excessive est utilisée. Les lances peuvent recevoir une pression maximale de 4 000 PSI et un débit de 8 GPM, l'eau passant dans un seul tuyau d'acier tressé de 1/4 de po.

SERVICING & REPAIRS

MANTENIMIENTO Y REPARACIONES

ENTRETIEN ET RÉPARATIONS

Your long wand has been designed to be easily serviceable and repairable in the field.

Rinse off the threads on your nylon pole locks from time to time to help prevent dirt buildup which can cause the locks to seize up.

Should you have to replace the spray gun on the aluminum pole, remove the two locating screws from the rear of the gun and then unscrew the entire gun from the pole.

Should you have to replace the pole adaptor fitting, clean the surface of the pole and sand lightly to create a rough surface. Use (L11261) Loctite Super Bonder glue and apply a continuous bead of approximately 2 rings to the aluminum pole before sliding on the new pole adaptor fitting. Allow the glue to set up before using.

Su barra ha sido diseñada para darle fácilmente mantenimiento y ser reparada localmente.

Enjuague los hilos de las cerraduras de nylon de su bastón de vez en cuando para evitar la acumulación de churre que puede cuasar que las cerradura se engarrotan.

Si tuvieses que reemplazar la pistola pulverizador del bastón de aluminio, remueva los dos tornillos localizado en la parte trasera de la pistola y entonces desenrosque la pistola completamente del bastón.

Si tuvieses que reemplazar el adaptador del bastón, limpie la superficie del bastón y lijar ligeramente hasta crear una superficie áspera. Use (L11261) pegamento "Loctite Super Bonder" y aplique continuamente gotas aproximadamente 2 anillos al bastón de aluminio antes de rodarlo el nuevo adaptador del bastón. Deje que se seque el pegamento antes de usar instrumento.

Votre longue lance a été conçue pour être facile à entretenir et réparer sur place.

Rincez les fils des verrous de la perche de nylon, de temps en temps, afin de prévenir l'accumulation de saleté qui pourrait entraîner le grippage des verrous.

Si vous devez remplacer le pistolet de pulvérisation sur la perche de aluminium, retirez les deux vis d'arrêt à l'arrière du pistolet, et dévissez le pistolet entier de la perche.

Si vous devez remplacer le raccord d'adaptateur de la perche, nettoyez la surface de la perche et poncez-la légèrement pour obtenir une surface rugueuse. Utilisez la colle Loctite Super Bonder (L11261) et appliquez-en un filet continu d'environ 2 tours à la perche d'aluminium avant de glisser le nouveau raccord d'adaptateur de la perche en place. Laissez sécher la colle avant l'utilisation.



WARNING



Beware of overhead power lines. Contacting these lines with the long wand may result in electrocution, injury, or even death. Do not use from ladders or elevating devices of any kind. Operator must maintain both feet on solid ground.



AVISO



Tenga cuidado con líneas eléctricas aéreas. Si las toca con la barra estas líneas puede resultar en electrocución, lesionamiento, o hasta la muerte. No use escaleras o aparatos de elevación de cualquier tipo. El operador debe mantener los pies en tierra firme.



MISE EN GARDE



Méfiez-vous des lignes de transport d'énergie. Le contact de la longue lance avec celles-ci peut entraîner l'électrocution, des blessures et même la mort. Ne l'utilisez pas à partir d'échelles ou de dispositifs d'élévation de quelque sorte que ce soit. L'opérateur doit maintenir les deux pieds sur le sol ferme.

